

# C O D E X   A L I M E N T A R I U S

Международные стандарты на пищевые продукты



Продовольственная и  
сельскохозяйственная  
организация  
Объединенных Наций



Всемирная  
организация  
здравоохранения

E-mail: [codex@fao.org](mailto:codex@fao.org) - [www.codexalimentarius.org](http://www.codexalimentarius.org)

---

**МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО СТРУКТУРЕ, ФУНКЦИОНИРОВАНИЮ, ОЦЕНКЕ И  
АККРЕДИТАЦИИ СИСТЕМ КОНТРОЛЯ И СЕРТИФИКАЦИИ ИМПОРТА И ЭКСПОРТА ПИЩЕВЫХ  
ПРОДУКТОВ**

**(CAC/GL 26-1997)**

## РАЗДЕЛ 1. ЦЕЛИ

1. Настоящие методические указания представляют собой основу для разработки систем контроля и сертификации импорта и экспорта в соответствии с «Принципами контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов»<sup>1</sup>. Они призваны помочь странам<sup>2</sup> в применении действующих требований и в определении эквивалентности систем и тем самым защитить потребителей и облегчить торговлю продуктами питания.<sup>3</sup>
2. Настоящий документ посвящен вопросам признания эквивалентности систем контроля и/или сертификации и не распространяется на стандарты, касающиеся отдельных пищевых продуктов или их ингредиентов (например, на стандарты по гигиене пищевых продуктов, пищевым добавкам и загрязняющим примесям, маркировке и требованиям в отношении качества).
3. Применение государственными органами методических указаний, содержащихся в настоящем документе, должно способствовать формированию и поддержанию необходимой степени доверия к системе контроля и сертификации экспортирующей страны и содействовать добросовестной торговле с учетом ожидаемого потребителями надлежащего уровня защиты.

## РАЗДЕЛ 2. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Аудит** — систематическая и функционально независимая проверка, которую проводят, чтобы определить, соответствуют ли оцениваемая деятельность и связанные с ней результаты поставленным целям.<sup>4</sup>

**Сертификация** — процедура, в результате которой официальные органы по сертификации и официально признанные органы представляют письменное или эквивалентное по статусу подтверждение того, что пищевые продукты или системы контроля качества пищевых продуктов соответствуют установленным требованиям. В зависимости от конкретных обстоятельств, сертификация пищевых продуктов может быть основана на различных контрольных мероприятиях, в число которых могут входить непрерывный оперативный контроль, аудит систем обеспечения качества и экспертиза готовой продукции.<sup>4</sup>

**Эквивалентность** — способность разных систем контроля и сертификации достигать одних и тех же целей.

**Контроль** — изучение состояния пищевых продуктов или систем, осуществляющих контроль за пищевыми продуктами, сырьем, технологическими процессами и распределением, в том числе испытания продукции в процессе производства и готовой продукции, с целью проверки соответствия установленным требованиям.<sup>4</sup>

**Официальная аккредитация** — процедура, посредством которой уполномоченное государственное ведомство официально признает компетентность органа по контролю и/или сертификации в той области, в которой этот орган предоставляет услуги по контролю и сертификации.

**Официальные системы контроля и официальные системы сертификации** — системы, действующие под управлением государственного ведомства, уполномоченного осуществлять функцию регулирования или надзора или обе функции вместе.<sup>4</sup>

**Официально признанные системы контроля и официально признанные системы сертификации** — системы, официально одобренные или признанные уполномоченным государственным ведомством.<sup>4</sup>

**Требования** — критерии, установленные уполномоченными органами в отношении торговли пищевыми продуктами и относящиеся к сфере охраны здоровья населения, защиты потребителей и условий добросовестной торговли.<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> CAC/GL 20-1995.

<sup>2</sup> Для целей настоящих методических указаний термин «страны» распространяется также на региональные организации экономической интеграции, которым какая-либо группа стран передала полномочия по деятельности систем контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов и/или по ведению переговоров по достижению соглашений об эквивалентности с другими странами.

<sup>3</sup> «Принципы контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов» содержат положение о том, что при создании и использовании систем контроля и сертификации пищевых продуктов импортирующие страны должны принимать во внимание возможности развивающихся стран предоставлять необходимые гарантии (пункт 17).

<sup>4</sup> В соответствии с «Принципами контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов» (CAC/GL 20-1995).

**Анализ риска** — процесс, состоящий из трех элементов: оценки риска, управления риском и информирования о риске.<sup>5</sup>

**Оценка риска** — основанный на научных данных и методах процесс, состоящий из следующих этапов: 1) выявление опасных факторов; 2) определение характеристик опасных факторов; 3) оценка подверженности действию опасных факторов и 4) определение характеристик риска.<sup>5</sup>

**Управление риском** — процесс взвешивания вариантов программно-стратегических мер в свете результатов оценки риска и, если необходимо, выбора и реализации наиболее подходящих вариантов воздействия на риск, в том числе мер нормативного регулирования.<sup>5</sup>

**Информирование о риске** — интерактивный обмен информацией и мнениями по поводу риска между специалистами по оценке риска, специалистами по управлению риском, потребителями и другими заинтересованными сторонами.<sup>5</sup>

### **РАЗДЕЛ 3. АНАЛИЗ РИСКА**

4. Последовательное и прозрачное применение анализа риска облегчает международную торговлю, так как повышает уверенность в безопасности пищевых продуктов и степень доверия к системам контроля у торговых партнеров. Анализ риска позволяет также эффективно использовать ресурсы системы контроля для воздействия на опасные факторы, угрожающие здоровью населения на любом этапе в цепи производства и распределения пищевых продуктов.
5. Методические основы для выявления опасных факторов и борьбы с ними в целях достижения безопасности пищевых продуктов обеспечивают принципы НАССР (анализ опасных факторов и критических контрольных точек, англ. Hazard Analysis and Critical Control Points), разработанные Комитетом Кодекса Алиментариус по гигиене пищевых продуктов.<sup>6</sup> Применение принципов НАССР пищевыми компаниями должно признаваться государственными органами в качестве основополагающего инструмента улучшения безопасности пищевых продуктов.

### **РАЗДЕЛ 4. ОБЕСПЕЧЕНИЕ КАЧЕСТВА**

6. Следует также поощрять добровольное применение пищевыми компаниями средств обеспечения качества для повышения уверенности в качестве производимой ими продукции. Если пищевая компания применяет у себя средства обеспечения безопасности и/или качества, официальные системы контроля и сертификации должны принимать их во внимание, в частности, путем соответствующей корректировки своих методик контроля.
7. Тем не менее, основная ответственность за обеспечение соответствия пищевых продуктов установленным требованиям путем официального контроля и сертификации<sup>7</sup> остается за государственными органами.
8. Эффективность применения процедур обеспечения качества предприятиями отрасли может влиять на методы и процедуры, посредством которых государственные службы проверяют соблюдение требований, если официальные органы считают, что эти процедуры обеспечения качества имеют отношение к их требованиям.

### **РАЗДЕЛ 5. ЭКВИВАЛЕНТНОСТЬ**

9. Процедура признания эквивалентности систем контроля и сертификации должна быть упрощена, если можно объективно доказать наличие в экспортирующей стране надлежащей системы контроля и сертификации пищевых продуктов, действующей в соответствии с настоящими методическими указаниями.
10. Для определения эквивалентности государственные органы должны учитывать следующее:
  - системы контроля и сертификации должны быть организованы в соответствии с уровнем имеющегося риска, поскольку одни и те же продовольственные товары, производимые в разных странах, могут представлять различные виды опасности;
  - методы осуществления контроля могут быть разными, но должны приводить к эквивалентным результатам. Например, сочетание выборочного контроля объектов окружающей среды со

<sup>5</sup> Руководство по процедуре Кодекса Алиментариус.

<sup>6</sup> «Система анализа опасных факторов и критических контрольных точек и методические указания по ее применению», приложение к рекомендуемым международным нормам и правилам «Общие принципы гигиены пищевых продуктов» (CAC/RCP 1-1969).

<sup>7</sup> Для целей настоящих методических указаний выражение «контроль и сертификация» означает «контроль и/или сертификацию».

строгим соблюдением правил надлежащей сельскохозяйственной практики при ограниченном объеме испытаний готовой продукции в целях верификации может давать такие же результаты в отношении снижения остаточного содержания агрохимикатов в сырье, как большие объемы испытаний готовой продукции.

11. Контрольные мероприятия в отношении импортных пищевых продуктов и продуктов, произведенных внутри страны, должны обеспечивать одинаковый уровень защиты потребителей. Импортирующая страна должна избегать ненужного дублирования контрольных мероприятий, если контроль уже был проведен экспортирующей страной с надлежащим юридическим оформлением. В этих случаях на этапах, предшествующих ввозу в страну, должен быть обеспечен уровень контроля, эквивалентный таковому в импортирующей стране.
12. Экспортирующая страна должна обеспечивать доступ для изучения и оценки своих систем контроля и сертификации по требованию органов, осуществляющих контроль пищевых продуктов в импортирующей стране. При оценке систем контроля и сертификации, проводимой органами импортирующей страны, следует принимать во внимание результаты внутренних плановых проверок, выполненных уполномоченным органом, и результаты проверки независимыми сторонними организациями, признанными уполномоченным органом в экспортирующей стране.
13. При оценке систем контроля и сертификации, проводимой импортирующей страной в целях установления эквивалентности, следует учитывать всю имеющую отношение к делу информацию, которой располагает уполномоченный орган экспортирующей страны

#### **Соглашения об эквивалентности**

14. Принципы эквивалентности могут быть реализованы в форме заключаемых между правительствами соглашений или протоколов о взаимопонимании по вопросам либо контроля, либо сертификации, либо одновременно и контроля, и сертификации, относящимся к производственным объектам, отраслям или частям отраслей. Эквивалентность также может быть установлена посредством применения всестороннего соглашения, распространяющегося на контроль и сертификацию всех видов продовольственных товаров, которыми торгуют между собой две или несколько стран.
15. Соглашения о признании эквивалентности систем контроля и сертификации могут включать в себя положения, касающиеся:
  - законодательной базы, программ контроля, административных процедур;
  - контактных лиц в службах контроля и сертификации;
  - доказательства экспортирующей страной эффективности и достаточности своих программ надзора и контроля, а также лабораторной базы;
  - перечней продуктов или предприятий, подлежащих сертификации или санкционированию, аккредитованных объектов и аккредитованных органов, там, где такие перечни необходимы;
  - действующих на постоянной основе механизмов, способствующих признанию эквивалентности, таких как обмен информацией об опасных факторах, а также мониторинг и надзор.
16. Соглашения должны предусматривать механизмы, позволяющие периодически проводить их пересмотр и обновление, а также процедурные механизмы для разрешения споров, возникающих в рамках соглашений.

#### **РАЗДЕЛ 6. ИНФРАСТРУКТУРА СИСТЕМ КОНТРОЛЯ И СЕРТИФИКАЦИИ**

17. Страны должны определить главные цели, на достижение которых должны быть направлены системы контроля и сертификации импорта и экспорта.
18. Для достижения целей своих программ контроля и сертификации, страны должны иметь законодательную базу, механизмы контроля, утвержденные процедуры, технические средства, оборудование, лабораторную базу, средства транспорта и связи, персонал и систему обучения.
19. Если в одной и той же стране за различные участки в цепи создания пищевой продукции отвечают разные государственные органы, необходимо избегать противоречивых требований, чтобы не допускать возникновения проблем правового и коммерческого характера и препятствий для торговли. Например, могут существовать законы провинций и штатов, при этом, однако, должен существовать уполномоченный орган общенационального уровня, способный обеспечить единообразное применение требований. В то же время орган импортирующей страны может для целей контроля и сертификации использовать требования уполномоченного органа более низкого уровня, если такая схема взаимодействия признается соответствующими национальными органами.

### **Законодательная база**

20. Для целей настоящего раздела под «законодательством» подразумеваются издаваемые государственными органами власти законодательные акты, нормативные документы, требования и процедуры в области пищевых продуктов, относящиеся к вопросам охраны здоровья населения, защиты потребителей и условий для добросовестной торговли.
21. Действенность мер контроля, относящихся к пищевым продуктам, зависит от качества и полноты пищевого законодательства. Законодательство должно предусматривать наличие органа, осуществляющего контрольные мероприятия на всех этапах производства, изготовления, импорта, переработки, хранения, транспортировки, распределения и торговли.
22. Законодательство также может содержать положения, касающиеся регистрации предприятий или составления реестров сертифицированных перерабатывающих заводов, санкционирования деятельности предприятий, лицензирования или регистрации торговых фирм, утверждения конструкции оборудования, штрафных санкций в случае несоблюдения положений законодательства, требований в отношении кодирования и взимания сборов и пошлин.
23. Национальный уполномоченный орган экспортирующей или импортирующей страны должен быть в состоянии обеспечивать соблюдение законодательства и действовать на основании надлежащих законодательных актов. Он должен принимать все необходимые меры для обеспечения добросовестности, объективности и независимости в деятельности официальных систем контроля и официально признанных систем контроля и добиваться того, чтобы программа контроля, предусмотренная национальным законодательством, была реализована в строгом соответствии с установленными нормами.

### **Программы и действия по осуществлению контроля**

24. Программы контрольных мероприятий способствуют тому, чтобы деятельность по контролю соответствовала поставленным целям, поскольку результаты реализации этих программ можно оценить, сравнивая их с целями, установленными для конкретной системы контроля и сертификации. Контролирующие органы должны разрабатывать программы контрольных мероприятий на основе точных целей и правильного анализа риска. При отсутствии детальных научных исследований программы контрольных мероприятий должны опираться на требования, разработанные на основе имеющихся знаний и практического опыта. Необходимо прилагать все усилия к проведению анализа риска на основе принятой международным сообществом методики, если таковая существует.
25. В частности, страны должны требовать от пищевых предприятий применения системы НАССР или побуждать их к этому. Официальные инспекторы должны проходить обучение оценке применения принципов НАССР. Если программой предусмотрен отбор и анализ проб, должны применяться адекватные методы выборочного контроля и надлежащим образом валидированные аналитические методы, обеспечивающие репрезентативность и достоверность результатов, получаемых с определенными целями.
26. В зависимости от обстоятельств в программу контрольных мероприятий должны входить следующие элементы:
  - инспектирование;
  - отбор и анализ проб;
  - проверки соблюдения гигиены, включая личную гигиену персонала и чистоту одежды;
  - изучение письменной и иной учетной документации;
  - изучение результатов функционирования всех систем верификации, действующих на предприятии;
  - аудит предприятий, проводимый уполномоченным государственным органом;
  - аудит и верификация программы контрольных мероприятий государственным органом.
27. Должен быть установлен административный порядок, который позволяет добиться того, чтобы мероприятия, проводимые системой контроля, выполнялись
  - регулярно и пропорционально риску;
  - при предполагаемых несоответствиях;
  - по согласованию между разными органами, если их несколько.
28. Контрольные мероприятия, в зависимости от обстоятельств, должны распространяться на:

- предприятия, установки, транспортные средства, оборудование и материалы;
- сырье, ингредиенты, технологические вспомогательные средства и другие материалы, используемые для приготовления и производства пищевых продуктов;
- полуфабрикаты и готовую продукцию;
- материалы и предметы, предназначенные для контакта с пищевыми продуктами;
- материалы и методы, применяемые для очистки и технического обслуживания, а также используемые пестициды;
- технологии, используемые для производства или переработки пищевых продуктов;
- нанесение и содержание знаков безопасности, качества и сертификации;
- методы консервации;
- достоверность маркировки и заявлений о свойствах продукта.

29. Элементы программы контрольных мероприятий должны быть отражены в официальной документации, включая документацию о применяемых методах и способах контроля.

#### **Критерии принятия решений и предпринимаемые действия**

30. Программы контрольных мероприятий должны быть нацелены на наиболее значимые этапы и операции, в зависимости от конкретных целей. Процедуры контроля не должны приводить к ухудшению качества или безопасности пищевых продуктов, в особенности в случае скоропортящихся продуктов.
31. При определении периодичности и объема контрольных мероприятий, предусмотренных системами контроля, следует учитывать сопутствующий риск и надежность контроля, проведенного ранее организациями, имеющими дело с пищевыми продуктами, в том числе производителями, изготовителями, импортерами, экспортерами и дистрибьюторами.
32. Физические проверки, проводимые в отношении импортируемых продуктов, должны основываться на рисках, связанных с ввозом продуктов из-за пределов страны. Страны должны избегать систематических физических проверок ввозимой продукции, за исключением случаев, когда это оправдано, например, в тех случаях, когда продукты связаны с высоким уровнем риска, имеется подозрение о несоответствии определенного продукта установленным требованиям или в прошлом были случаи несоответствия, относящиеся к продукту, переработчику, импортеру или стране.
33. Если необходимо проведение физических проверок, планы выборочного контроля импортируемых пищевых продуктов должны учитывать уровень риска, форму выпуска и тип товара, подлежащего проверке, надежность системы контроля в экспортирующей стране и в организациях, имеющих дело с продуктом в импортирующей стране.
34. Если обнаруживается, что импортируемый продукт не соответствует установленным требованиям, принимаемые в связи с этим меры должны учитывать приведенные ниже критерии, чтобы любое действие было пропорционально степени риска для здоровья населения, вероятности мошенничества или обмана потребителей:
- неоднократные случаи несоответствия того же продукта или той же категории продуктов установленным требованиям;
  - имевшие место в прошлом случаи несоблюдения требований лицами, имеющими дело с этими продуктами;
  - надежность проверок, проведенных в стране происхождения.
35. Применяемые конкретные меры могут при необходимости носить совокупный характер и включать в себя перечисленное ниже.

#### **В отношении несоответствующего продукта:**

- требование, чтобы импортер восстановил соответствие (например, когда проблемы связаны с маркировкой продукции для информирования потребителя и не влияют на контроль или на здоровье);
- браковка поставленного товара или партии товара, полностью или частично;
- в случае вероятности серьезной угрозы для здоровья — уничтожение продукта.

**В отношении последующих импортных поставок**

- программы контрольных мероприятий, реализуемые импортером или экспортером с целью недопущения повторения проблем;
- увеличение интенсивности проверок тех категорий продуктов, которые определены как не соответствующие требованиям, и/или предприятий, имеющих к этому отношение;
- запрос информации и взаимодействие в отношении продукта или категории продуктов, которые определены ответственным органом в стране происхождения как не соответствующие требованиям (увеличение частоты проверок в месте происхождения продукта, включая контрольные мероприятия, указанные в пунктах 27–28);
- посещение объектов;
- в наиболее серьезных или повторяющихся случаях импортные поставки от предприятий или из стран могут быть приостановлены.

36. По запросу и при наличии такой возможности соответствующий орган импортирующей страны, осуществляющий контроль пищевых продуктов, должен предоставить импортеру или его представителю доступ к забракованной или задержанной партии товара, при этом в случае задержки товара ему должна быть дана возможность представить любую имеющую отношение к делу информацию, которая поможет органам контроля импортирующей страны принять окончательное решение.
37. В случае браковки продукта следует обмениваться информацией в соответствии с «Руководством по обмену информацией между странами относительно отбраковки импортированных пищевых продуктов».<sup>8</sup>

**Технические средства, оборудование, транспорт и связь**

38. Персонал системы контроля должен располагать надлежащими техническими средствами и оборудованием, необходимыми для осуществления процедур и применения методик контроля.
39. Для того чтобы обеспечить функционирование служб контроля и сертификации в нужное время и в нужном месте, а также для перевозки проб в лаборатории важнейшее значение имеют надежные транспорт и связь.
40. Для обеспечения адекватных действий по соблюдению требований и решению вопросов, касающихся возможного отзыва продукции, в наличии должны иметься средства связи. Следует рассмотреть вопрос о разработке электронных систем обмена данными, в частности, для облегчения торговли, охраны здоровья потребителей и борьбы с мошенничеством.

**Лаборатории**

41. Для проведения необходимого контроля качества и обеспечения достоверности результатов исследований службы контроля должны использовать лаборатории, прошедшие оценку и/или аккредитацию по официально признанным программам. По возможности следует применять валидированные аналитические методы.
42. Для обеспечения достоверности результатов анализов лаборатории, действующие в рамках систем контроля, должны применять методы обеспечения качества, признанные на международном уровне.<sup>9</sup>

**Персонал**

43. Официальные службы контроля должны располагать достаточным количеством квалифицированных сотрудников (штатных или привлекаемых) со специализацией в таких областях, как наука о продуктах питания и технологии их производства, химия, биохимия, микробиология, ветеринария, медицина, эпидемиология, агротехника, обеспечение качества, аудит и правоведение. Сотрудники должны быть надлежащим образом обучены и способны обеспечивать функционирование систем инспектирования и контроля пищевых продуктов. Они должны обладать статусом, гарантирующим их беспристрастность, и не иметь никакой прямой коммерческой заинтересованности в проверяемых или сертифицируемых продуктах или предприятиях.

**РАЗДЕЛ 7. СИСТЕМЫ СЕРТИФИКАЦИИ**

<sup>8</sup> CAC/GL 25-1997

<sup>9</sup> Методические указания по оценке компетентности испытательных лабораторий, задействованных в контроле импорта и экспорта пищевых продуктов (CAC/GL 27-1997).

44. Эффективность системы сертификации зависит от существования действенной системы контроля, описанной выше в разделе 6.
45. Потребность в проведении сертификации должна быть обоснована наличием риска для здоровья или риска мошенничества и обмана. При любой возможности необходимо рассматривать вопрос об альтернативах сертификации, в частности, если система контроля и установленные требования в экспортирующей стране признаны эквивалентными таковым в импортирующей стране. В двусторонних или многосторонних соглашениях, таких, как соглашения о взаимном признании или соглашения о предварительной сертификации, может быть предусмотрено освобождение от сертификации и/или выдача сертификатов, которые ранее требовались в определенных случаях.
46. Сертификация должна удостоверять, что продукт, партия продуктов или система контроля пищевых продуктов соответствует установленным требованиям. В зависимости от обстоятельств, сертификация должна основываться на:
- регулярных проверках, проводимых службой контроля;
  - результатах анализов;
  - оценке процедур обеспечения качества, влияющих на соответствие установленным требованиям;
  - любых инспекционных проверках, которые проводятся специально для выдачи сертификата.
47. Уполномоченные органы должны принимать все необходимые меры для обеспечения добросовестности, беспристрастности и независимости официальных систем сертификации и официально признанных систем сертификации. Они должны обеспечить, чтобы сотрудники, наделенные правом выдачи сертификатов, были надлежащим образом обучены и полностью осведомлены (с помощью руководств и инструкций, если это необходимо) о значимости содержания каждого оформляемого ими сертификата.
48. Порядок сертификации должен предусматривать наличие процедур, обеспечивающих подлинность и юридическую силу сертификатов на всех этапах, где они применяются, и препятствующих фальсификации. В частности, сотрудники органов по сертификации:
- не должны удостоверять ничего, о чем они лично не знают или в чем не могут убедиться;
  - не должны подписывать пустые или частично заполненные сертификаты, а также сертификаты на продукты, которые не были произведены под надлежащим контролем в соответствии с принятыми программами. В тех случаях, когда сертификат подписывается на основании другого подтверждающего документа, лицо, подписывающее сертификат, должно иметь этот документ на руках;
  - не должны иметь прямой коммерческой заинтересованности в сертифицируемых продуктах.

## **РАЗДЕЛ 8. ОФИЦИАЛЬНАЯ АККРЕДИТАЦИЯ**

49. Страны могут официально аккредитовывать органы контроля или сертификации, которые получают право оказывать услуги от имени официальных ведомств.
50. Для получения официальной аккредитации орган контроля или сертификации должен пройти оценку по объективным критериям и, как минимум, должен соответствовать нормам, устанавливаемым настоящим документом, в частности, в отношении компетентности, независимости и беспристрастности сотрудников.
51. Результаты деятельности официально аккредитованных органов контроля или сертификации должны регулярно оцениваться уполномоченным органом. Должны приниматься меры по исправлению недостатков и, при необходимости, по лишению официальной аккредитации.

## **РАЗДЕЛ 9. ОЦЕНКА И ВЕРИФИКАЦИЯ СИСТЕМ КОНТРОЛЯ И СЕРТИФИКАЦИИ**

52. Национальная система должна проходить аудит вне зависимости от плановых инспекционных проверок. Необходимо побуждать службы контроля и сертификации к тому, чтобы они проводили самооценку или организовывали оценку эффективности их деятельности сторонними организациями.
53. Самооценка или аудит сторонними организациями должны проводиться периодически на разных уровнях системы контроля и сертификации с применением признанных на международном уровне методик оценки и верификации. Действующие в стране службы контроля могут проводить



самооценку, например, для того, чтобы удостовериться в достаточном уровне защиты потребителей и надлежащем решении других вопросов государственной важности, чтобы повысить свою эффективность или облегчить экспорт.

54. Потенциальная импортирующая страна с согласия экспортирующей страны может провести проверку систем контроля и сертификации экспортирующей страны в рамках анализа риска с тем, чтобы определить требования в отношении импортных поставок из этой страны. После начала торговли может оказаться целесообразным проводить периодические пересмотры первоначальной оценки.
55. Для того чтобы помочь экспортирующей стране доказать эквивалентность своей системы контроля или сертификации импортирующая страна должна обеспечить беспрепятственный доступ к соответствующей информации о своей системе и ее функционировании.
56. Экспортирующие страны должны быть способны доказать наличие достаточных ресурсов, функциональных возможностей и законодательной базы, а также доказать эффективность управления и независимость при выполнении системами их официальных функций, а также, где это уместно и возможно, представить данные об эффективности выполнения этих функций в прошлом.
57. Методические указания о порядке проведения оценки и верификации импортирующей страной систем экспортирующей страны приведены в приложении.

#### **РАЗДЕЛ 10. ПРОЗРАЧНОСТЬ**

58. В соответствии с принципами прозрачности, изложенными в «Принципах контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов»<sup>1</sup>, а также в целях укрепления уверенности потребителей в безопасности и качестве продуктов питания, государственные органы должны обеспечить максимальную прозрачность деятельности своих систем контроля и сертификации при одновременном соблюдении законных ограничений, накладываемых нормами профессиональной и коммерческой конфиденциальности, не допуская при этом возникновения новых препятствий для торговли из-за формирования ложных представлений о качестве или безопасности импортных продуктов по сравнению с продуктами, произведенными внутри страны.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### ПРИНЦИПЫ И МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ОЦЕНКИ ИНОСТРАННЫХ ОФИЦИАЛЬНЫХ СИСТЕМ КОНТРОЛЯ И СЕРТИФИКАЦИИ

#### РАЗДЕЛ 1 – ВВЕДЕНИЕ

1. Импортирующая страна вправе решить, что ей необходимо оценить официальную систему контроля и сертификации, действующую в экспортирующей стране<sup>10</sup>. Данное приложение не обязывает страны проводить такого рода проверки и должно применяться в качестве руководства в тех случаях, когда проведение проверки признано необходимым.
2. Деятельность по оценке должна быть в первую очередь направлена на анализ эффективности официальных систем контроля и сертификации, а не на отдельные товары или предприятия, с тем, чтобы можно было оценить способность уполномоченного(-ых) органа(-ов) экспортирующей страны организовывать контроль и поддерживать его надлежащий уровень, а также предоставлять импортирующей стране необходимые гарантии. Имеется ряд методов для оценки официальных систем контроля и сертификации, в число которых помимо прочего входят аудит, документарные и выездные проверки. При определении подходящего метода для проведения оценки, в том числе для решения вопроса о необходимости посещения экспортирующей страны, важно учитывать имеющийся у импортирующей страны опыт взаимодействия с действующей в этой стране официальной системой контроля и сертификации, знания и уверенность<sup>11</sup> в ее эффективности.
3. Данное приложение следует читать вместе с разделом 9 «Оценка и верификация систем контроля и сертификации» Методических указаний по структуре, функционированию, оценке и аккредитации систем контроля и сертификации импорта и экспорта пищевых продуктов (CAC/GL 26-1997). Кроме того, если они применимы, следует учитывать соответствующие разделы программы Международного эпизоотического бюро (МЭБ) по оценке эффективности деятельности ветеринарных служб (PVS) и главу 3.2 Кодекса здоровья наземных животных МЭБ.

#### РАЗДЕЛ 2 – ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ

4. Данное приложение представляет собой руководство для использования уполномоченными органами как импортирующей, так и экспортирующей страны в целях обеспечения эффективного, рационального, прозрачного<sup>12</sup> и последовательного подхода при проведении аудита или инспекционных проверок с целью оценки официальной системы/систем контроля и сертификации экспортирующей страны или ее/их составляющих. Данное приложение следует также применять в отношении любых других выездных проверок или запросов информации, которые могут быть частью оценки, способной повлиять на экспортирующую страну.

#### РАЗДЕЛ 3 – ПРИНЦИПЫ

5. основополагающий принцип данного приложения заключается в том, что уполномоченный орган импортирующей страны вправе проводить проверку официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны с согласия последней. При проведении проверки официальных систем контроля и сертификации применяются следующие дополнительные принципы.

#### Принципы А–С распространяются на действия уполномоченных органов импортирующей и экспортирующей стран в процессе проверки

- А Процедуры проверки должны быть ориентированы на конечный результат, они должны быть прозрачными и основанными на фактических данных, при этом они должны проводиться в условиях сотрудничества и соблюдения этических и профессиональных норм, а также, при необходимости, принципов конфиденциальности.

<sup>10</sup> Термин «официальные системы контроля и сертификации» относится как к официальным системам контроля и официальным системам сертификации, так и к официально признанным системам контроля и официально признанным системам сертификации, определения которых даны в основном документе.

<sup>11</sup> Опыт, знания и уверенность, которые имеются у импортирующей страны относительно системы контроля и сертификации пищевых продуктов экспортирующей страны, подразумевают предыдущий опыт торговли пищевыми продуктами между этими двумя странами, исторические данные о соответствии пищевых продуктов требованиям импортирующей страны, особенно в отношении рассматриваемых продуктов питания. Другие факторы, которые могут дополнить опыт, знания и уверенность импортирующей страны, перечислены в пунктах (а)-(п) параграфа 10 методических указаний CAC/GL 53-2003.

<sup>12</sup> CAC/GL 20-1995, параграфы 13-16, и CAC/GL 26-1997, параграф 58.

- В Импортирующая и экспортирующая страны должны согласовать порядок рассмотрения всех вопросов, которые могут возникнуть в процессе проверки.
- С До начала проверки импортующая и экспортующая страны должны договориться о методе ее проведения с учетом области и целей, согласованных для конкретной проверки. В большинстве случаев предпочтителен подход, при котором оценивается вся официальная система контроля и сертификации или ее часть.

#### **В процессе проверки применяются принципы D-G**

- D Процесс проверки должен быть спланированным, систематичным, прозрачным, последовательным, полностью документированным и информационно освещенным.
- E Импортующая страна должна составить четкий план, включающий обоснование, цели, область и методы проведения проверки, а также требования, на соответствие которым будет оцениваться официальная система контроля и сертификации экспортующей страны, уведомить о нем уполномоченный(-ые) орган(-ы) экспортующей страны и согласовать его в разумные сроки до начала проверки.

#### **Принципы F и G относятся к отчетности о результатах проверки**

- F Оговоренные сторонами корректирующие действия, сроки и последующие процедуры проверки их выполнения должны быть четко установлены и документированы.
- G Итоговый отчет о результатах проверки должен быть точным и прозрачным, он может быть опубликован с соблюдением при необходимости принципов конфиденциальности информации.

### **РАЗДЕЛ 4 – ПРОВЕДЕНИЕ ПРОВЕРКИ**

#### **Принцип А**

**Процедуры проверки должны быть ориентированы на конечный результат, они должны быть прозрачными и основанными на фактических данных, при этом они должны проводиться в условиях сотрудничества и соблюдения этических и профессиональных норм, а также, при необходимости, принципов конфиденциальности.**

- 6. Уполномоченный орган импортующей страны должен быть способен доказать, что сделанные им в процессе проверки выводы, заключения и рекомендации в первую очередь относятся к возможности достижения оцениваемой системой требуемых результатов, а также то, что они подтверждены объективными доказательствами или данными, достоверность и надежность которых могут быть верифицированы.
- 7. При наличии нескольких уполномоченных органов в импортующей стране эти органы должны координировать свою деятельность в ходе проверки во избежание дублирования усилий со стороны экспортующей страны.
- 8. Уполномоченный орган или органы экспортующей страны при проведении проверки должны действовать в духе сотрудничества, согласованности и поддержки с тем, чтобы цели проверки были достигнуты.
- 9. В ходе проверки все возникающие вопросы должны решаться уполномоченными органами в условиях сотрудничества и соблюдения этических и профессиональных норм.
- 10. Уполномоченный орган импортующей страны должен обеспечить непредвзятость своих аудиторов, инспекторов и организаций, проводящих аудит. Лица, участвующие в проверке, должны иметь соответствующую квалификацию, опыт и подготовку не только в соответствующей технической области, но и в области методов аудита.
- 11. При проведении проверки импортующие страны должны обеспечить защиту конфиденциальной информации. При взаимодействии со странами, имеющими особые законы в отношении конфиденциальности, перед началом проверки стороны должны достичь договоренности о том, как будут выполняться эти законы.
- 12. До начала проверки уполномоченные органы обеих стран должны обсудить предстоящие расходы на ее проведение.
- 13. Расходы на проведение проверки, в том числе все транспортные расходы, расходы по оплате услуг технических экспертов и аудиторов или инспекторов, а также вспомогательного персонала обычно

несет уполномоченный орган импортирующей страны, если отсутствует договоренность об ином порядке.

14. Расходы уполномоченного органа экспортирующей страны в связи с содействием в проведении проверки, по оплате услуг вспомогательного персонала и технических экспертов в экспортирующей стране обычно несет уполномоченный орган экспортирующей страны, если отсутствует договоренность об ином порядке.

#### **Принцип В**

**Импортирующая и экспортирующая страны должны согласовать порядок рассмотрения всех вопросов, которые могут возникнуть в процессе проверки.**

15. До начала проверки следует согласовать основные элементы процедуры рассмотрения вопросов, которые могут возникнуть в процессе проверки. Уполномоченные органы импортирующей и экспортирующей стран должны по мере возможности использовать существующие процедуры (если таковые имеются) для решения вопросов, возникших при проведении проверки. Уполномоченные органы импортирующей и экспортирующей стран должны стремиться к разрешению всех возникающих в ходе проверки вопросов в духе сотрудничества, открытости и прозрачности. Если какие-либо вопросы остаются нерешенными, их следует указать в отчете о результатах проверки с необходимыми пояснениями.

#### **Принцип С**

**До начала проверки импортирующая и экспортирующая страны должны договориться о методе ее проведения с учетом области и целей, согласованных для конкретной проверки. В большинстве случаев предпочтителен подход, при котором оценивается вся официальная система контроля и сертификации или ее часть.**

16. Следует выбирать наиболее рациональный и действенный метод, позволяющий оценить эффективность официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны, в том числе оценить способность уполномоченного(-ых) органа(-ов) экспортирующей страны организовывать контроль и поддерживать его надлежащий уровень, а также предоставлять импортирующей стране необходимые гарантии.
17. При выборе метода проверки важно учитывать причину ее проведения. Например, проверки могут быть составной частью анализа риска перед началом торговли, они могут применяться для оценки эффективности официальной системы контроля и сертификации или контрольных мероприятий в отношении отдельного компонента, например, товара (молочной продукции, рыбы, мяса и т.п.) или в отношении отдельного показателя (например, остаточного содержания химических веществ), или для проверки конкретного экспортирующего предприятия.
18. При выборе метода проверки следует учитывать имеющиеся у импортирующей страны опыт, знания и уверенность<sup>13</sup> в отношении официальных систем контроля и сертификации экспортирующей страны.
19. В большинстве случаев предпочтительным методом проверки может быть аудит всей официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны или ее части, в том числе аудит возможностей уполномоченного органа. Кроме того, приемлемым методом могут быть инспекционные проверки. Если уполномоченные органы применяют другие термины для описания деятельности по оценке, такие как выездные проверки или обмен информацией, эти действия также входят в область применения настоящих методических указаний.

#### **Метод аудита**

20. При использовании метода аудита, который часто называют «системным аудитом», он должен быть направлен на проверку того, отвечает ли своим целям действующая в экспортирующей стране официальная система контроля и сертификации или ее компоненты.
21. Системный аудит основан на изучении взаимосвязи отдельных элементов оцениваемой системы (процедур, документов и записей), и, если потребуется, отдельных предприятий, попадающих в сферу деятельности оцениваемой системы, и не предусматривает изучения всех процедур.

<sup>13</sup> Параграфы 9–14 приложения к «Методическим указаниям по оценке эквивалентности санитарных мер, связанных с системой контроля и сертификации пищевых продуктов» (CAC/GL 53-2003) содержат дополнительные разъяснения по содержанию понятия «опыт, знания и уверенность», а также поясняют информацию, представленную в параграфах 10–12 данного документа.

22. Системный подход сконцентрирован на системе(-ах) контроля, и согласно такому подходу любые выявленные соответствия и несоответствия должны рассматриваться в контексте всей системы.
23. При проведении системного аудита предметом проверки могут быть элементы, перечисленные в разделе 6 «Инфраструктура систем контроля и сертификации», или другие элементы, если это необходимо.

#### **Метод инспектирования**

24. В некоторых случаях для подтверждения эффективности контрольных мероприятий, осуществляемых уполномоченным(-и) органом(-ами) в экспортирующей стране, может быть использован метод инспектирования.
25. В ходе инспекционной проверки могут быть рассмотрены следующие аспекты:
- а) действия предприятия, направленные на соблюдение установленных требований, в том числе анализ конкретных видов деятельности и спецификаций продукции, изучение и анализ деятельности предприятия и соответствующих производственных записей;
  - б) квалификация персонала предприятия, если она оговорена в требованиях;
  - в) квалификация инспекторов, если она оговорена в требованиях.

### **РАЗДЕЛ 5 – ПРОЦЕСС ПРОВЕРКИ**

**Принципы D–G распространяются на процесс проверки.**

#### **Принцип D**

**Процесс проверки должен быть спланированным, систематичным, прозрачным, последовательным, полностью документированным и информационно освещенным.**

26. Для повышения прозрачности и последовательности процесса проверки следует обеспечить надлежащее документирование и обмен информацией. Документы, подтверждающие результаты, выводы и рекомендации, следует максимально стандартизировать с тем, чтобы проведение проверки и представление ее результата были единообразными, прозрачными и заслуживающими доверия.
27. Для подготовки и проведения проверки необходим постоянный и прозрачный обмен информацией. Между уполномоченными органами импортирующей и экспортирующей стран должны проводиться консультации по всем пунктам процесса, от разработки плана проверки до итогового отчета и разрешения всех вопросов, возникающих в ходе проверки. Для обеспечения постоянного и прозрачного обмена информацией уполномоченные органы импортирующей и экспортирующей стран должны назначить контактных лиц, ответственных за процесс проверки.
28. Процессы и протоколы, используемые для оформления результатов проверки и рекомендаций, следует документировать и согласовывать до проведения проверки.

#### **Принцип E**

**Импортирующая страна должна составить четкий план, включающий обоснование, цели, область и методы проведения проверки, а также требования, на соответствие которым будет оцениваться официальная система контроля и сертификации экспортирующей страны, уведомить о нем уполномоченный(-ые) орган(-ы) экспортирующей страны и согласовать его в разумные сроки до начала проверки.**

29. При определении обоснования, целей, области, периодичности и методов проверки уполномоченный орган импортирующей страны должен учитывать имеющийся у него уровень опыта, знаний и уверенности, а также данные предыдущих проверок, период, прошедший с момента последней проверки, и все прочие значимые факторы.
30. Для проведения проверки должна применяться упорядоченная процедура, основанная на предварительно разработанной структурированной программе, соответствующей целям проверки.

#### **Уведомление**

31. На этапе первоначального запроса и перед началом процедуры проверки официальной системы контроля и сертификации, действующей в экспортирующей стране, стороны должны обменяться перечисленной ниже информацией:
- а) обоснование необходимости проверки — основание или повод для проведения проверки может возникнуть по ряду причин, в числе которых могут быть юридические обязательства

импортирующей страны, стремление получить информацию о соответствующих функциях уполномоченных органов обеих стран или необходимость удостовериться в способности системы экспортирующей страны или предприятий по производству/переработке пищевой продукции обеспечить соблюдение требований;

- b) цель проверки — целью проверки может быть верификация эффективности применения/выполнения конкретных мер или технических требований системы контроля и сертификации экспортирующей страны; верификация соответствия мер, осуществляемых экспортирующей страной, мерам импортирующей страны; проверка соблюдения соглашений по эквивалентности или других договоренностей о взаимном признании систем; расследование вспышек болезней пищевого происхождения, связанных с импортируемыми/экспортируемыми пищевыми продуктами; контроль за выполнением корректирующих действий по результатам проведенных ранее проверок или при возникновении проблем, связанных с безопасностью продуктов питания. При необходимости применения подхода, основанного на управлении риском, можно провести аудит компонента системы контроля пищевой безопасности экспортирующей страны, относящегося к оценке риска;
  - c) область проведения проверки — необходимо определить, распространяется ли проверка на всю систему, или только на ее отдельные компоненты, меры, технические требования или продукты;
  - d) метод, выбранный для проведения проверки, а также требования, на соответствие которым будет проводиться оценка официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны.
32. Во всех случаях уполномоченный орган импортирующей страны должен направить соответствующему органу экспортирующей страны надлежащее уведомление о предстоящем проведении проверки, чтобы последний мог принять все необходимые меры, в частности, решить организационные вопросы и провести сбор информации. Если основанием для проведения проверки служит серьезная проблема в области охраны здоровья, в уведомлении должна быть отражена срочность, обусловленная риском для здоровья людей.
33. Если требование о проведении проверки поступает от экспортирующей страны, импортирующая страна должна своевременно на него ответить и дать обязательство провести проверку<sup>14</sup>.

#### **Подготовка к проведению проверки**

34. Необходимо подготовить план проведения проверки с указанием метода проверки, сроков ее проведения и порядка обмена необходимой информацией и передать его в уполномоченный орган экспортирующей страны в течение разумного периода времени. План должен включать следующее:
- a) цель и область проведения проверки, а также информацию о том, является ли она самостоятельной или связана с другой проверкой (например, проводится по результатам предыдущей проверки) или с серией проверок;
  - b) вопросы/аспекты для рассмотрения/анализа, в том числе записи и контрольные перечни, составляемые с целью оценки;
  - c) предполагаемый период, в течение которого будет проводиться проверка и составляться отчет;
  - d) критерии, по которым будет проводиться оценка официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны;
  - e) контактное лицо для членов проверяющей группы, с которым можно обсуждать подробности плана проверки, и при необходимости состав группы, включая иностранных аудиторов/инспекторов, главного аудитора/инспектора, технических экспертов и переводчиков;
  - f) язык, который будет использоваться во время проверки, в том числе язык письменного перевода, а также вопросы обеспечения беспристрастного и квалифицированного устного перевода и наличие ресурсов;
  - g) указание типа посещаемых объектов или, если это возможно или необходимо, местоположение объектов (например, офисы, лаборатории или другие объекты), а также сроков и ответственных за уведомление объектов посещения, если необходимо (это можно

---

<sup>14</sup> CAC/GL 20-1995, параграф 18.

сделать на вступительном совещании перед проведением проверки);

- h) даты проведения проверки, даты вступительных и итоговых совещаний и ожидаемая дата представления результатов проверки;
  - i) расписание поездок и другие организационные меры, необходимые для проведения выездной проверки;
  - j) меры для защиты конфиденциальной информации.
35. При проведении проверки необходимо придерживаться составленного плана, однако он должен быть достаточно гибким, чтобы в него можно было вносить изменения с учетом информации, собранной перед проведением или во время проведения проверки. Значительные изменения в план проверки следует вносить только по уважительным причинам, и в этом случае предлагающий изменение уполномоченный орган должен сообщать о нем другому уполномоченному органу как можно быстрее.
36. При составлении плана проверки уполномоченные органы обеих стран должны договориться о том, как результаты проверки, а именно выводы, выявленные несоответствия и рекомендации, будут передаваться в экспортирующую страну.
37. Необходимо заранее согласовать язык, который будет использоваться во время проверки, в том числе язык письменного перевода, обеспечить беспристрастный и квалифицированный устный перевод и наличие ресурсов.
38. По мере возможности документальную информацию, требуемую для планирования, проведения и завершения проверки, следует запрашивать и предоставлять до ее начала, при этом предпочтительно использовать электронные средства связи. При запросе информации следует руководствоваться следующими принципами:
- a) запросы информации при подготовке проверки должны быть предметными и связанными с областью проведения проверки и ее целями;
  - b) если это повторная проверка, то экспортирующей стране потребуется предоставить только ту информацию, которая изменилась с момента предыдущей проверки или которая не была запрошена во время предыдущей проверки;
  - c) если экспортирующей стране не ясна цель запроса информации и у нее есть вопросы относительно этой информации, экспортирующая страна вправе потребовать от импортирующей страны разъяснения относительно цели и назначения такой информации;
  - d) если в качестве метода заявлена инспекционная проверка с посещением объекта, то перед началом выездной проверки необходимо провести анализ документов, описывающих систему, в том числе изучить законодательную базу. Это позволяет максимально эффективно использовать отведенное на посещение время, снизив тем самым бремя, которое несут уполномоченные органы обеих стран в связи с проведением проверки.
39. В некоторых случаях процесс проверки может быть приостановлен или завершен до выезда на объект в зависимости от характера информации, предоставленной уполномоченным органом экспортирующей страны. В таком случае уполномоченный орган импортирующей страны должен четко изложить причину уполномоченному органу экспортирующей страны. Уполномоченный орган экспортирующей страны должен иметь возможность дать пояснения по предоставленной информации, если сочтет это необходимым.
40. Необходимо заранее согласовать порядок обмена информацией по проверкам и перечень лиц, которым можно передавать такую информацию.
- Организационное обеспечение процедуры проверки**
41. Если проверка предусматривает выезд на объект, уполномоченный орган экспортирующей страны должен нести основную ответственность за организацию процедуры проверки, в том числе за рекомендации по перемещению внутри страны и организацию размещения. Уполномоченный орган экспортирующей страны также отвечает за связь с ответственными лицами, представляющими объекты, подлежащие оценке.
- Стартовое/вступительное совещание по проверке**
42. Если проверка предусматривает выезд на объект, необходимо провести стартовое или вступительное совещание:
- a) совещание должно быть проведено в месте, назначенном уполномоченным органом экспортирующей страны;

- b) на нем должны быть рассмотрены все аспекты плана проверки, включая окончательные корректировки. Цель совещания — представить обзор официальной системы контроля и сертификации экспортирующей страны и подтвердить параметры проверки и ее организационное обеспечение;
- c) в ходе совещания необходимо договориться о том, какими способами будет обеспечиваться постоянное взаимодействие и связь между сторонами во время проведения проверки.

#### **Завершающее/итоговое совещание**

43. Если проверка предусматривает выезд на объект, необходимо провести завершающее или итоговое совещание:
- a) совещание должно быть проведено в месте, назначенном уполномоченным органом экспортирующей страны;
  - b) группа, проводившая проверку, должна представить основные результаты и предварительные выводы. Необходимо отметить все выявленные несоответствия и привести объективные свидетельства в поддержку сделанных выводов. Исправление несоответствий должно быть возложено на уполномоченный орган экспортирующей страны и проверено уполномоченным органом импортирующей страны с проведением повторной проверки в случае необходимости;
  - c) на этом совещании уполномоченному органу экспортирующей страны предоставляется возможность задать вопросы и получить разъяснения по результатам и замечаниям, высказанным на совещании.

## **РАЗДЕЛ 6 – СОСТАВЛЕНИЕ ОТЧЕТА ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ**

**Принципы F и G распространяются на составление отчета по результатам проверки.**

### **Принцип F**

**Оговоренные сторонами корректирующие действия, сроки и последующие процедуры проверки их выполнения должны быть четко установлены и документированы.**

### **Принцип G**

**Итоговый отчет о результатах проверки должен быть точным и прозрачным, он может быть опубликован с соблюдением при необходимости принципов конфиденциальности информации.**

44. Необходимо заранее согласовать принципы сотрудничества в ходе подготовки отчета, а также порядок его распространения и представления.
45. Оцениваемой стороне должна быть предоставлена возможность рассмотреть проект отчета в течение оговоренного периода времени, представить комментарии и исправить фактические ошибки до составления окончательной версии отчета. Комментарии уполномоченного органа экспортирующей страны должны быть включены в текст итогового отчета или приложены к отчету.
46. В отчете по результатам проверки должна быть представлена взвешенная картина результатов и сделаны выводы и рекомендации, точно отражающие эти результаты. Отчет должен:
- a) содержать цель, область проведения проверки и ее результаты;
  - b) содержать критерии и описание процесса проверки;
  - c) содержать результаты проверки с подтверждающими фактами по каждому выводу, а также любые существенные детали, обсужденные на итоговом совещании;
  - d) предоставляться в порядке, согласованном между уполномоченными органами обеих стран, при этом он должен содержать рассмотренные комментарии, добавленные уполномоченным органом экспортирующей страны с целью повышения точности отчета;
  - e) учитывать предельный срок, согласованный между уполномоченными органами импортирующей и экспортирующей стран для завершения отчета и для процедур реагирования;
  - f) содержать описание способа передачи информации о корректирующих действиях и порядка их согласования, в том числе описание порядка проведения повторной проверки;
  - g) содержать контрольные перечни для оцениваемых элементов, если это необходимо для



подтверждения выводов;

- h) содержать краткий обзор результатов проверки;
  - i) отражать нерешенные вопросы и проблемы, возникшие во время проверки, если не достигнута договоренность о выводах и соответствующих корректирующих действиях;
  - j) отражать возникшие сомнения и/или любые затруднения, которые могли повлиять на достоверность выводов по результатам проверки; и
  - k) содержать указания на аспекты, не отраженные в отчете, несмотря на то, что они входят в область проверки, а также причины такого отклонения от согласованной области.
47. Необходимо четко указать сроки и протокол проведения повторной проверки для верификации. Верификация корректирующих действий может предусматривать:
- a) рассмотрение гарантий, представленных уполномоченным органом экспортирующей страны;
  - b) анализ документов, представленных уполномоченным органом экспортирующей страны; или
  - c) проверку выполнения оговоренных корректирующих действий в рамках повторной проверки.
48. При составлении и последующем распространении отчета по результатам проверки необходимо соблюдать принципы защиты конфиденциальной информации.
49. После составления окончательной версии отчета уполномоченные органы импортирующей и экспортирующей стран должны обсудить вопрос публикации всего отчета или его части и по возможности прийти к общему мнению о том, будет ли опубликован отчет или его часть и как это будет сделано, учитывая при необходимости конфиденциальность информации.